

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: DSSSWK16

(12 pieces) SEA WAVE - dessert/salad bowl - Ø 16 cm



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Sea Wave Dessert/Salad Bowl (Ø 16 cm)

1. General Information

Thank you for choosing the Sea Wave Dessert/Salad Bowl. This high-quality bowl is designed to elevate your dining experience, showcasing your delicious creations in style. Made with durable materials, it is perfect for serving salads, desserts, and more.

2. Safety Information

- Intended Use: The Sea Wave Bowl is intended for food-related use only. Do not use for any other purpose.
- Heat Resistance: This bowl is not suitable for microwave or oven use. Ensure it is kept away from direct heat sources to avoid damage.
- Cutting & Scratching: Avoid using sharp utensils directly on the bowl's surface to prevent scratches.
- Cleaning: Hand wash with mild detergent and avoid abrasive cleaners that may damage the finish.
- Storage: Store in a dry place and avoid stacking heavy items on top to maintain shape and integrity.

3. Product Specifications

- Material: Porcelain
- Diameter: 16 cm
- Height: 8.5 cm
- Color: Blue and White Sea Wave Design
- Weight: 350 g
- Dishwasher Safe: Yes
- Freezer Safe: Yes

4. Setup and Installation

The Sea Wave Bowl comes ready for use. For optimal satisfaction:

1. Unbox the bowl carefully, checking for any visible damage.
2. Rinse the bowl with warm water before first use to remove any production residues.
3. Place the bowl on a stable, flat surface for use.

5. Operation

- To use the Sea Wave Bowl, simply place your desired food items within the bowl.
- Ensure the bowl is stable on your table or serving area to prevent spills.
- For best presentation, consider arranging food attractively within the bowl.

6. Cleaning and Maintenance

- After use, allow the bowl to cool if it contains warm food.
- Hand wash with warm, soapy water and a soft sponge. Rinse thoroughly and dry with a soft cloth.
- The bowl is also dishwasher safe. Avoid stacking with other items to prevent chipping.
- Regularly inspect the bowl for any signs of wear or damage.

7. Troubleshooting

- Chips or Cracks: If you notice chips or cracks, discontinue use to avoid injury.
- Stains: For stubborn stains, soak the bowl in warm soapy water for a few minutes and gently scrub before rinsing.
- Odors: To eliminate odors, wash with a mixture of baking soda and water, then rinse.

8. Disposal

When the bowl reaches the end of its lifecycle:

- Check local regulations regarding disposal of ceramic and porcelain.
- Dispose of it responsibly, ensuring it is not a hazard to others.

9. Contact

For further inquiries, please contact us at:

- Email: info@ggmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our Sea Wave Dessert/Salad Bowl. Enjoy your serving experience!

DE DEUTSCH

Produktanleitung

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der 12-teiligen Sea Wave Dessert- und Salatschalen mit einem Durchmesser von 16 cm. Diese Schalen sind ideal für die Präsentation von Desserts, Salaten und anderen Speisen. Sie sind aus hochwertigem Material gefertigt, das sowohl langlebig als auch ästhetisch ansprechend ist.

2. Sicherheitsinformationen

Bitte beachten Sie folgende Sicherheitsinformationen:

- Nur für den vorgesehenen Gebrauch verwenden.
- Halten Sie die Schalen außerhalb der Reichweite von Kindern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie die Schalen nicht im Ofen, der Mikrowelle oder auf offenen Flammen.
- Bei Beschädigungen nicht verwenden, da scharfe Kanten Verletzungen verursachen können.
- Reinigen Sie die Schalen vor der ersten Verwendung gründlich.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Farbe: Weiß mit einer wellenförmigen Oberfläche.
- Material: Hochwertiges Melamin.
- Durchmesser: 16 cm.
- Anzahl der Teile: 12.
- Temperaturbeständig: -20°C bis 80°C.
- Spülmaschinenfest: Ja, handwaschen empfohlen für eine längere Lebensdauer.
- Geeignet für kalte und warme Speisen.

4. Einrichtung und Installation

Die Einrichtung und Installation der Schalen ist einfach:

1. Entfernen Sie die Schalen vorsichtig aus der Verpackung.
2. Überprüfen Sie die Schalen auf Schäden oder Mängel.
3. Waschen Sie die Schalen gründlich mit warmem Wasser und Spülmittel, um mögliche Rückstände aus der Herstellung zu entfernen.
4. Lassen Sie die Schalen vollständig trocknen, bevor Sie sie verwenden oder lagern.

5. Bedienung

Um die Schalen zu verwenden:

1. Füllen Sie die Schalen mit Ihren gewünschten Speisen.
2. Servieren Sie die Schalen direkt am Tisch oder im Buffetbereich.
3. Vermeiden Sie das Erhitzen von Speisen in der Schale, da sie nicht mikrowellengeeignet ist.

6. Reinigung und Wartung

- Nach Gebrauch die Schalen in warmem Seifenwasser abwaschen.
- Für eine gründliche Reinigung können die Schalen auch in die Spülmaschine gegeben werden.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Hilfsmittel, um Kratzer zu vermeiden.
- Trocknen Sie die Schalen mit einem weichen, sauberen Tuch ab.

7. Fehlerbehebung

Sollten Sie auf Probleme stoßen:

- Wenn eine Schale Risse oder Schäden aufweist, entsorgen Sie sie sofort.
- Bei Fragen zur Verwendung oder Pflege können Sie uns über die angegebenen Kontaktdaten erreichen.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften für Haushaltsabfälle. Materialien wie Melamin sind nicht biologisch abbaubar und sollten entsprechend den örtlichen Vorschriften entsorgt werden.

9. Kontakt

Für weitere Fragen oder Informationen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

E-Mail: info@ggmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Sea Wave Dessert/Salade Kom (Ø 16 cm)

1. Algemene Informatie

Bedankt voor de aankoop van de Sea Wave Dessert/Salade Kom. Dit product is ontworpen voor dagelijks gebruik en voegt een elegante uitstraling toe aan elke tafelinstelling. De kom is ideaal voor desserts, salades en verschillende andere gerechten.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de kom alleen voor voedsel doeleinden.
- Vermijd contact met scherpe voorwerpen om het oppervlak te beschermen.
- Laat de kom niet vallen, aangezien dit breuk kan veroorzaken.
- Houd de kom buiten het bereik van kinderen wanneer deze niet in gebruik is.
- Zorg ervoor dat de kom niet wordt blootgesteld aan extreme temperaturen; gebruik geen kokende vloeistoffen om schade te voorkomen.
- Dien altijd voorzichtig te zijn bij het gebruik van de kom in de magnetron en/of vaatwasser.

3. Productspecificaties

- Diameter: 16 cm
- Materiaal: Keramiek
- Kleur: Zee golf design
- Geschikt voor magnetron: Ja
- Geschikt voor vaatwasser: Ja
- Capaciteit: 500 ml

4. Installatie en Setup

Er is geen speciale installatie vereist voor de Sea Wave Dessert/Salade Kom. Volg de onderstaande stappen voor gebruik:

1. Verwijder de kom uit de verpakking.
2. Controleer op eventuele beschadigingen voordat u de kom gebruikt.
3. Reinig de kom met warm water en zeep voordat u deze voor het eerst gebruikt.

5. Bediening

Plaats voedsel in de kom voor serveren. De kom kan zowel voor koude als warme gerechten worden gebruikt, maar vermijd contact met directe hitte.

- Voor magnetrongebruik: Plaats voedsel in de kom en verwarm volgens uw magnetroninstellingen.
- Voor servie: Serveer salades of desserts direct uit de kom voor een aantrekkelijke presentatie.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- De kom kan handmatig worden gewassen met warm water en afwasmiddel of in de vaatwasser worden geplaatst.
- Vermijd schurende materialen die oppervlakken kunnen krassen.
- Laat de kom volledig drogen voordat u deze opbergt.

7. Probleemoplossing

- Schade aan de kom? Controleer op barsten of chips. Gebruik de kom niet meer als deze beschadigd is.
- Kleuren vervagen? Dit kan het gevolg zijn van hoge temperaturen. Vermijd extreme temperatuurverschillen.
- Geurtjes? Reinig de kom grondig met een oplossing van water en azijn om eventuele geurtjes te verwijderen.

8. Afvoer

Wanneer u de kom wilt weggoeien, neem dan contact op met uw lokale afvalverwerkingsdienst voor richtlijnen over de juiste afvoer van keramische materialen.

9. Contact

Voor vragen of opmerkingen kunt u contact met ons opnemen:

Email: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt voor uw aankoop en geniet van uw Sea Wave Dessert/Salade Kom!

ES ESPAÑOL

Manual de Producto para el Juego de 12 Tazones de Postre o Ensalada "Sea Wave" Ø 16 cm

1. Información General

Este manual proporciona información esencial sobre el uso, seguridad, instalación y mantenimiento de los tazones de postre o ensalada "Sea Wave". Este producto está diseñado para su uso en la presentación de ensaladas, postres y otros alimentos.

2. Información de Seguridad

- Uso Adecuado: Este producto debe ser utilizado exclusivamente para el propósito para el cual fue diseñado. No utilizarlo para fines no previstos.
- Temperatura: No exponga los tazones a temperaturas extremas, ya que esto puede causar daños o deformaciones.
- Manipulación: Tenga cuidado al manipular los tazones para evitar cortes o lesiones. Siempre utilice guantes si es necesario.
- Almacenamiento: Almacene los tazones en un lugar seco y seguro, evitando golpes y caídas.
- Limpieza: Asegúrese de limpiar adecuadamente los tazones después de cada uso para evitar la acumulación de bacterias.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Material: Melamina
- Diámetro: 16 cm
- Color: Diseño "Sea Wave"
- Cantidad: 12 piezas
- Apto para lavavajillas: Sí
- No apto para microondas

4. Configuración e Instalación

1. Retire los tazones de su embalaje con cuidado.
2. Inspeccione cada tazón en busca de cualquier defecto o daño. Si encuentra algún problema, no utilice el producto.
3. Coloque los tazones en la superficie deseada. Se recomienda usar un mantel o superficie antideslizante para mayor seguridad.

5. Operación

Utilice los tazones para servir ensaladas, postres y otros platos. Su diseño elegante y funcional lo hace ideal para eventos y uso diario. Asegúrese de no llenar los tazones en exceso para evitar derrames.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave los tazones a mano con agua tibia y jabón suave.
- Si prefiere, los tazones son aptos para lavavajillas, en la parte superior.
- No utilice esponjas abrasivas ni productos químicos fuertes, ya que pueden dañar el acabado.
- Asegúrese de secar completamente los tazones antes de guardarlos.

7. Solución de Problemas

- Problema: El tazón está dañado.
 - Solución: Si el tazón presenta grietas o daños visibles, deje de usarlo y póngase en contacto con el servicio al cliente.
- Problema: Manchas persistentes.
 - Solución: Pruebe con una mezcla de bicarbonato de sodio y agua para limpiar las manchas.

8. Desechos

Al final de la vida útil del producto, asegúrese de desecharlo de manera responsable. Consulte las regulaciones locales para el reciclaje de plásticos y productos desechables.

9. Contacto

Si tiene preguntas o necesita asistencia, no dude en contactar a nuestro servicio al cliente:

Correo electrónico: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

MANUEL D'UTILISATION DU PRODUIT

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi notre bol à salade/dessert Marine de 12 pièces. Ce produit est conçu pour offrir une expérience culinaire élégante et adaptée à diverses occasions.

2. Informations de Sécurité

Pour assurer une utilisation sécuritaire, veuillez respecter les points suivants :

- Ne pas utiliser le bol pour des aliments chauds.
- Éviter tout contact avec des objets pointus pour prévenir les rayures.
- Ne pas exposer le produit à des produits chimiques agressifs.
- Garder hors de portée des enfants pour éviter tout risque de bris ou de blessure.
- Vérifier le produit régulièrement pour détecter toute usure ou dommage.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Matériau : Plastique durable et sans BPA
- Forme : Ronde
- Diamètre : 16 cm
- Couleur : Transparent avec design de vagues marines
- Quantité : 12 pièces
- Usage : Idéal pour les salades, desserts, et autres collations.

4. Mise en Place et Installation

1. Déballer soigneusement le produit de son emballage.
2. Inspecter chaque bol pour identifier tout dommage ou défaut.
3. Placer les bols sur une surface plane et propre.
4. Pour un usage avec des aliments, assurez-vous que les bols sont propres et secs avant de servir.

5. Fonctionnement

Pour utiliser le bol, il suffit de le remplir avec les aliments de votre choix. Il peut être utilisé pour servir des salades, des fruits, ou des desserts. Ne pas surcharger le bol pour éviter tout débordement.

6. Nettoyage et Entretien

- Laver à la main avec un détergent doux et de l'eau tiède.
- Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs ou d'éponges dures.
- Éviter le lavage en machine pour prolonger la durée de vie du produit.
- Essuyer avec un chiffon doux après lavage.

7. Dépannage

- Si des fissures apparaissent, ne plus utiliser le produit et le jeter.
- Pour toute décoloration, éviter l'exposition prolongée à la lumière directe du soleil.
- Pour des questions spécifiques sur des problèmes, veuillez contacter le service client.

8. Élimination

Ne pas jeter le produit dans les ordures ménagères. Vérifiez les réglementations locales pour le recyclage du plastique.

9. Contact

Pour toute question ou demande, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale di Prodotto per Ciotole Dessert/Insalata Sea Wave - Ø 16 cm

1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale d'uso delle Ciotole Dessert/Insalata Sea Wave di GGM Gastro. Questo prodotto è progettato per migliorare la vostra esperienza culinaria, offrendo eleganza e funzionalità per servire dessert e insalate.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Non utilizzare il prodotto in forno o microonde.
- Evitare l'uso di utensili metallici per prevenire graffi e danni alla superficie.
- Tenere lontano da fonti di calore diretto.
- Non lasciare del cibo acido nella ciotola per lunghi periodi per prevenire reazioni chimiche.
- Lavare la ciotola prima del primo utilizzo.
- Controllare regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Nome del prodotto: Ciotola Dessert/Insalata Sea Wave
- Dimensione: Ø 16 cm
- Materiale: Porcellana
- Colore: Bianco con motivo a onda
- Adatta per lavastoviglie e frigorifero
- Non adatta per forno o microonde

4. Installazione e Montaggio

Non è richiesta alcuna installazione particolare per l'utilizzo di questo prodotto. Assicurarsi semplicemente che la superficie su cui verrà posizionata la ciotola sia pulita e stabile.

5. Funzionamento

Utilizzare la ciotola per servire insalate, frutta, gelati o altri dessert. Posizionare il cibo all'interno della ciotola e servirla ai vostri ospiti. La ciotola è progettata per essere facilmente maneggiabile e per aggiungere un tocco estetico alla tavola.

6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare a mano con acqua calda e sapone per prolungare la vita del prodotto.
- Utilizzare spugne non abrasive per evitare graffi.
- Se utilizzata in lavastoviglie, posizionare la ciotola nel cestello superiore.
- Asciugare bene dopo il lavaggio per evitare macchie di calcare.

7. Risoluzione dei Problemi

- In caso di scheggiature o crepe, non utilizzare il prodotto.
- Se la ciotola presenta macchie persistenti, provare a utilizzare un detergente specifico per ceramica.
- Se si verificano problemi non risolvibili, contattare il servizio clienti.

8. Smaltimento

Disporre del prodotto in modo responsabile. Non gettare nella spazzatura comune. Verificare le normative locali riguardanti il riciclaggio della porcellana e seguire le istruzioni per lo smaltimento.

9. Contatti

Per ulteriore assistenza, contattare GGM Gastro:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania